

Pomhaj Bóh!



Cíklo 10.
6. měrza.

Letník 8.
1898.

Serbiske njedželske lopjenka.

Wudawaju šo kózdu žobotu w Smolerjez knihicjihcezni w Budyschinje a ſu tam doſtač ſa ſchtwórtlétmu pſchedplatu 40 np.

Njedžela Reminiſcere.

Ies. 54, 7—10.

To je kraſne ſłowo naſheho Boha: „Skerje budža hory ſo hnucz a hórkı ſo wróczicz, ale moja hnada nje-dýrbi wot tebje ſo wróczicz!“ To je ſłowo, kotrež ſa-hojazu žalbu do hľubokich ranow naſchich wutrobow dawa. Tajke ſłowo je nam wſchitkim jara niſne. Hdyž mam⁹ ſnano dženža hiſcheze wježeliu wutrobu, ſchtó wę, kaž bórſy ſo naſhe wježele do ſrudobý pſchewobroczi; hdyž tež hiſcheze dženža wſchē ſubla, kiz člownjeka na ſemi wobsbožuju, mam⁹, ſchtó nam ſa to rukuje, ſo my je tež woblkhowamy? Teho dla je to dženža a jutſje a ſa wſchē cžaſhy nam jara dobre, ſo knjeſowe ſłowo ſebi ſt wutrobie woſmym: moja hnada njedýrbi wot tebje ſo wróczicz. Druhdy drje ſo nam ſda, kaž by Bóh tón knjes ſt nam rjekl: Ja ſzym cže malu khwilu wopuschežil; haj druhdy je cžaſh niſh niž jenož mała khwila, ale wón traje dolhe hodžiny a dny; ale hacž runjež naſcha žaloſez wulka je a naſcha týſchnoſez dolho traje, tón knjes dawa ſwojemu hnadnemu ſlónzu nam bórſy ſažo ſwěcziez a praji ſt nam: ſt wulkej ſmilnoſez chzu ja cže ſhremadziez. Dopomúče ſo na tamu malu khwilu, hdež naſch knjes a ſbóžnik na kſchizu wižajo pſchi najwjetſhich bohoſčach ſt Bohu ſo wolač dýrbjeſe: Moj Božo, moj Božo, cžeho dla ſy ty mje wopuschcili! Tehdy běſche Bože wótne wobliczó pod wulkim hněwom pſched nim potajene, ale jeho kſchiz a cžwila ſo pſchewobroczi do ſmiljenja Božeho, ſt kótrymž je jeho ſe wſcheho

ſtýſka wſaſ a ſažo pſchijaſ do ſwojeje kraſnoſeſe na ſwoju pravizu. Dopomúče ſo tež, kaž tón knjes a ſbóžnik kananejsku žónsku malu khwilu njeje wuſlyſchal, ale na poſledk je jej ſt wulkej ſmilnoſezu pomhal; tač tež Bóh naſh jenož teho dla malu khwilu wopuschczi, ſo bychmy jeho wulku ſmilnoſez cžim hóle ſpóſnali. Člownjek w ſbožu husto ſapomni, njebeſkemu dawarzej ſa wſchē dary ſo džakowacž; teho dla woſmje tón knjes tebi twoje ſbožo a wopuschczi tebje po ſdacžu, woprawdze pač teho dla, ſo by tebi ſwoju wulku ſmilnoſez wopoſkaſ a tebje wjele ſbožowniſcheho dýžli prjedy ſežiniſ. Tón knjes to pſchezo derje ſtobu myſli, hacž runjež wón praji: ja ſzym ſwoje wobliczó wokomikujenje teho hněwa khwilu pſched tobú potajil.

Wſchitkim ſwojim pſchecjivnikam ſteji tón knjes na-pſchecjivo; wón ſaplači jím po jich ſlojeſčach a ſchtraſuje jich ſe ſwojim hněwom. Hacž runjež wón pač tebi khoroſez ſa twoje hréchi pſchipoſczele, a ty w twojich bohoſčach ſchtraſu a hněwa njebeſkého ſudnika ſpóſnajes, tola jeho hnada wot tebje hiſcheze njeje ſo wróčila, wón chze tebje wjele hóle jenož naſtabicž, ſo by ſpóſnaſ, w cžimž ſy hréſhil, kaž daloko ſy ſo wot njeho ſablužil, kaž wjele maſch ſažo wurumacž; wón drje tebje poſhosta, ale jenož, dokelž ma cže lubo. S wěcznej hnadiu chzu ſo na tebi ſmilicž, praji tón knjes, twoj wumožnik. Runje tehdyn, hdyž Boža ſchtraſa je na tebje pſchijchla a Bože doma-pytaſje je tebje ſt poſkuce wjedlo, ſy ty doſtojnijiſhi wěczneje hnady, dýžli prjedy w twojich hréchach. Hacž runje tón

Knjes mału khwilu hněwa tebje schtraſuje, jeho hnada pak ho wot tebje njewróči, ně, wona ho tebi potom čim jaſniſcho ſwéczi, a wotczehnje tebje wot hréſchenja, a wjedże tebje k roſkaczu a k pokucze, k žiwjenju a k ſbóznoſeſi. Duž ſwérku na to poſedźbuj, kaſt tón Knjes tebje tež w njeſbožu a domapýtanju k ſebi woła, kaſt wón tebje nihdh njewopuſchči, a kaſt maſch ty, kiž hy jeho wopuſchčiſi, k njemu ho wróčiſi.

Kajkežkuliž nětk twoje pschichodne žiwjenje tež budže, pak wjeſeſe, pak ſrudoba, woboje maſch ſ džakownoſeſu wot teho Knjesa bracž. Hacž runjež najwjetſha ſrudoba na tebje czaka, njewopuſchči teho Knjesa, ale ho dowér jeho ſłowu: Skerje budža hory ho hnucz a hórkí ho wróčicž, ale moja hnada njedyrbí ho wot tebje wróčicž, a tón ſlub mojego mera njebudže ho wot tebje prjecž hnucz. Tón Knjes budže ho nad tebi ſmilicž. Teho dla khwal ho tež teje ſrudoby a pytaſ teho Knjesa, kiž tebje woła; měj twjerde dowěrjenje k njemu; wón, tón ſmilny, kotrehož hnada wot naſ ſo njewróči, kotrehož ſlub teho mera wěczneſe traje, budže wſcho derje czinicž. Haj,

Wón ſ troſchtom khwilu czaka,
Sso ſ molom njessewi,

Na prawu ſchtundu ſaka,

Hdyž pomož wudželi.

Wón druhdy ſ tobu czini,

Kaž by eze ſapomniſ

A w twojej hréſchnej wiňe

Eze zylo ſaſtorcziſi.

Dha pak ho budže podacž,

Hdyž jemu ſwerny hy,

So budže hréchi wodacž,

Eze wumóz ſe ſrudžby,

Kónz czinicž wobčežnoſeſe,

Dacž troſchtom wutrobu,

A pomhacž ſe wſchej ſloſeſe,

Kotruž hy wustaw tu.

Hajmčn. Hencžka Wochožanski.

Romſki njewólnik.

(Poſtracžowanje.)

III.

Arwinowu porjadnoſeſ ſprózniwoſeſ ſpóſnachu ho wě tež bórsh jeho nahladowanjo. Schtož druzh bojoſeſe dla czinjachu, to mějeſeſe Arwin ſa ſwoju ezeſeſ. So je ſpježowanje bjeſe wſcheho wužitka, běſeſe wón wot wſcheho ſpocžatka ſpóſnaſ. To ſakhowa jeho psched ſwarom a psched khostanjom, a taſ běſeſe ſa njeho njewólniſtwo taſ nekaſ ſnježomne. Pohonež dwěkoleſkateho woſa, ſ kotreymž Korwin wujedžowasche, běſeſe wumrjel. Korwinowu dwórný miſchtr poſtaji Arwina na jeho měſtno. Wſchitzh popſchachu Arwinej tole ſbože. Arwin mějeſeſe nětk ſwojego knjesa pschi jeho wuleſtach pschewodžecž, a wychſeſe ſaſtojuſtwo wobradži jemu tež nekoſty pjenjes.

Pſchebywanje na wžy njeběſeſe Korwinej to wobradžilo, czechoz běſeſe ho nadžal. Měſczanski ropot, hofežiny, wſcha pycha běſeſe ho jemu woſtudžilo. Wón běſeſe ho wſcheho na czaz ſdalowal. Wotměnjenje dyrbjeſeſe jeho ſ noha wabicz. So by tole dozpił, běſeſe wón mnohe hrédkí nałožil. Taſ běſeſe w ſwojim hrodže jemu ſtu ſariadowal, kotruž wón „ſtu ſhudeho“ mjenowaſche. Měſto ſwucženeje pychi běſeſe tu jenož zylo jednora domjaza nadoba. Měſto drohotneje papjerje běchu na ſčenach ſłomjane pleczenja powieſtijene. Tu wo „iſtwje ſhudeho“ běſeſe Korwin na czaz ſ jenicežkim njewólnikom živý. Na drjewjanym ſtoležku ſedžo jěžiſeſe wón najjednorische jěže ſ korejſkow a wſchelakich plodow. Tola tajke dobrowónije napołożene trādania móžesche Korwin jenož

frótki czaz wuežerpieſ. Žiwjenje na wžy ho jemu bórsh woſtudži, a taſ dha junu dopołdnja pschikafa, ſo ho ſaſo do Roma wróči.

Arwin ho nad tajkej pschikafni ſradowaſche. Móžesche tola nětko ſaſo ſe ſwojej macžerji jedyn a tón ſamý powetr dyhacž. Bórsh po datej pschikafni naſtaji ho dolhi czah na pucž do Roma. Psched wječorom běchu bliſko psched Romom a bližachu ho Alppiſkej dróſy. Tale kraſna dróha, potryta ſ wureſanymi ſtolpami a pomnikami, wobkłodžena wot rjanych, wulkoliſčatych ſchtomow, běſeſe ſkadžowanka wſchęch woſhebnych romſkich ludži. Wobohacženi ſenatorojo, romſzy rycerjo, wuſwobodženi njewólniſy, khžorowi lubuſchzy a tajzy, kotsiz běchu ſebi namréſtvo ſ leſeſu nabehali: wſchitzh ežile wukhodžowachu ho tu w pižanej měſcheńzy. Arwin to hižo ſnajesche, a njemějeſe ſa prožy hódu, ſo by na to fedžbowal. Na dobo ſastachu jěſdni ſ pređka czaha, a tež Arwin dyrbjeſeſe ſe ſwojimaj koloſomaj ſaſtacž, na kotreymajž běſeſe ho Korwin ſenje wupſcheſtrel. Dolhi czah pschińdže ſ bliſka pódla nich nimo. Běſeſe to Metella, ſestarjena knjeni, po wſchém Romje psches ſwoju pschinoſeſ, ale tež psches ſwoju ſurowoſeſ ſnata. Wona ſedžeſe ſa ſraſhnych noſydlach; jeje ſóhež běſeſe na ſraſhne wuſchity hlowacž ſeprém. Psched njej khwataſchtaj dwaj afrikanſkaj bějerzej, wopaſanaj ſ pažom ſe ſněhběleho płatu, a na rukomaj ſe ſlěbornymi rjeczaſkami. Pódla noſydlow jěchafše młody njewólnik, wopravdze rjany ežlowjek, w ružy pschedžlonežnik ſ pawowých pjerow džeržo. Sa nim džeschtaj druhaj, kóždy w rukomaj ſtoležk ſa Matellinej noſy njeſo. Běſteſe to miſchtriskej džele wureſowarſkeho a ſlónikařſkeho džela. Na kónzu pschińdže něhdže ſto njewólnikow.

Arwin puſcheſi czah nimo, wuſhy na njón fedžbujo. Numidiszhy jěſdni jěchachu dale, a młody Kelta chyzſche runje ſwojimaj mulomaj ſnamjo ſahwiſdnyč, ſo matej dale hicž, hdyž wón wótry kſchik ſažlyſcha, wſchu jeho fedžbliwoſeſ wubludžazh. Arwin njeběſeſe ſe ſwojim dwěkoleſatym woſom hisceje ſotjel. Wón ho roſhlada. ſ Metellinej czrijdy, hižo trochu ſdalenej, běſeſe žónſka ſ wuſchestrjenymaj rukomaj na drohu wuſtupila.

„Macže, moja macže!“ ſaſoła hółz ſ wježelymi ſtrózelemi, wotſchzy ſ rukow ſhubiwiſchi. Mulej běžeschtaj ſpěſhniſe dale. Podarmo prózowasche ho Arwin, ſo by wotſchzy ſaſo ſhrabnyk a mulej wobknjeſiſ. Skončnje ſkočzi wón ſ woſa. Tola mulej njemóžesche ſadžerzecž. Wonaj hanjeſchtaj dale. Nětko ho ſaſo na ſwoju macž dopomniwiſchi, ſo ſa njej roſhladowasche. Ta luba duſcha běſeſe ho bjes dwěla hižo daloko ſdalila. Wón běžesche ſtoku na ſad, hdyž běſeſe ju wuhladal. Tola jenož pomalku pschińdže wón dale. Jěſdni, woſy, pěſchi pschińdžechu jemu na pſchecžiwo. Wón pschedobu ſu wſchudžom. Někotſi jemu ſ khudom na khribjet naſmolichu, někotre poſkrecž dyrbjeſeſe wuſklyſcheſe, wón pak na wſcho to njekedžbowasche.

Arwin pschedběža ſtonajo zyli Alppiſku drohu. Tola podarmo. Czah běſeſe ho bjes dwěla něhdže ſ boča do Roma wróčiſi. Sadwelowanje ſaja Arwina. Mjeſtroſchtym ſtejeſe ſo wón psched wrotami hlowneho měſta. Skončnje ho wón ſaſo ſhraba. Wón ſebi ſ czicha pſhemnyžli, ſo je tola nětkole ſ molom lóžo ſa njeho, macž nadenečz; wſchato wjedžiſche, hdyž ma ju pytač. Hisceje ſjebi ſe ho roſhudiſi, hdyž ho jemu bězer, wot Korwina pôblany, bližesche. Tón woſa jeho ſobu. Njedaloko ſa wrotami ſtejeſe ſ Korwinowym woſ. Tu běchu ludžo mulow ſadžerzeli. Korwin njepohlada runje pschedzelnje na Arwina, na wotſchzy poſkaſawſhi. Arwin woſa jej do tſchepotateju rukow. Korwinowy czah czechniſche w ſtachym riedze dale. Arwin myſleſe ſebi jenož na ſwoju macž.

Lědma běchu Korwinowy hród naſchli a Korwin bě ſ woſa wuſeſl, hdyž hižo jenemu njewólnikej poliwaſ. Arwin njewočakoſasche niežo woſebneho. Sa někotre wokomki wróči ſo tamny njewólnik ſ naprawu, kotrejž widlički narjekných a kotař ſo czasczijſho pſchi ſhodnach naſložowasche. Arwin ſe ſtrózelemi ſakſhieſi.

„Haj, wſchak haj! bratſiko!“ rjekný ſhodaſ, „hy ho doſlo pěknje mě! Dženž pak jím njewučeknijſ! Teho ho ſa ſawěſe ſe nadžal njeſhy.“

Mjes tym, ſo ſhodaſ ſwoje pschihoth ſeſini, ſtejeſe Arwin němy psched nim. ſhodaſ ſ nowa ſarečza: „Požluchaj, bratſiko, naſch knjes je tebi bjes dwěla jara pschikhileny; ty móžesche ho jemu podžałowacž!“ To ho ſ tobu troſchku ſortuje, druhego pak bu rybam do hata ſhuknýl.

To prajiwſchi, běſeſe widlički Arwinej na wutrobu a na ramjeni poſožiſ, a potom ružy na dwě drjewje pschiwjaſal. Drjewje

pał sczeże na wyżoki stołp. Tak wijszche hóz mjes njebjom a semju. Někotre wokomiki ſebi ſwój ſutk wobhladawſchi, rjekny khostar wužmęſchujo: „Ty maſch ſo woprawdze rjenje; bórſy ſo nōz naſhili, a dokež ſy njeſju bliže, dha móžech hweſdy ſtudowač.” Hiſčeze někajke wužmęchowaze ſnamjo k božemje prajenju machajo khostar wotendže.

Ani ſe ſłowiczkom wón njeſheradzi hórkı bohoſcž, kotaž w jeho wutrobje žerishe. S ryſlemi běſche wón pſchi macžeri. Nětko běſche ſo wjeczor naſhili; to běchu hewak jeho ſwobodne hodžinny. Njebyli někole trjebal tak wonjeſezowaze khofianje wuczeſpicž, dha by wón ſawěſze ſa ſwojej macžerju kledził. Metelliny dom wón ſnajeſche; wón by Norwa hižo naſeſhol, jeli ſo by jenož moħl. Bjes dwela wona jeho wočakowashe. Skončnje móžeshe ſebi myħſlicž, ſo je wón na nju ſabył, ſo je wón njeſakowny ſyn. Tale myħl jeho wožebje kjudowashe. Wón ſo na wſchě móžne waſchnja prózowashe, ſo by ſo ſe ſwojich putow wužwobodził, tola wſcho běſche podarmo. Khostar běſche ſwój nadawł derje wukonjal. Do myħlow ponurjeny hladashe horje k njebeſkim hweſdam. Hodžinu dołho drje Arwin hižo czerpjeſche, hdyz bojaſliwy hlož ſ cžicha „Arwin” jaſchepota. Wón to njewužbýcha. Hdyz pał ſo mjeno někotre ras a wótiſcho woſpietowashe, dha ſo wón poſtróži. Wón požluchashe: wón ſo njemyleſhe! Tak luboſnje klin- czeſche jenož macžerñ hlož. Sso roſhlađawſchi wohlađa žónsku.

„Macze!” ſawola wón, a chžyshe dele ſtočiež, ſo by ſwoju lubu macž wobjimal. Wbohi běſche ſapomnił, ſo je ſputany.

Dyrbiu tebi wo džecžazej ſbožownoſci powjedacž, kotaž ſa leto ſwoju lubowanu macž ſaſo wohlađa? a wo macžernej ſbožownoſci, kotaž móže ſwojego ſyna ſaſo k wutrobniye pſchi tločiež! To cžlowiek njeſamóže wu- pižacž. W tajkich ſwiatocžnych wokomikach hladaja Boži jandželjo ſ njebeſ dele, a ſapišuja do knihow wjeſela jeničke ſlowečko: „ſaſowidženie!”

Norwa wokosha Arwinowej noſy a počrjepi jej ſe ſwojimi ſylsam. Wjèle wonaj nje- rčeſchtaj. Naj- wjetſha radoſež a najwulſotniſche wjeſele ſlowow njenadeńdzeſtej. Wonaj ronjeſchtaj ſylsy wjeſelioſež, a to ſu najdrohotniſche pacžerje, kotaž Bóh tež khudemu darmo ſkieži.

Arwin ſkonči mjeſčenje najprjedy. Schto njeby ſebi macž wſcho myħſlicž moħla, wuhlađawſchi, ſo je wón taſle poſhotań? Njeđyrbiſche ſebi wona teho dla najwſchelatoriſche myħle činiež? Wón wupowjeda jej teho dla ſ wopredka, schto běſche ſo dženža wſcho podało, ſo je jenož luboſcž k njej ſ pſchicžinu, ſo je ſo jemu wob leto prěni ras khofianje napoložiło. Norwa podwoji ſwoje luboſnoſež; wſchako běſche wona ſ pſchicžinu tajkich cžwilow.

Hdyz běchu ſo cžueža ſwerovalo, powjedaschtaj wonaj ſebi dale. Zbile nadrobnije dyrbiſche Arwin powjedacž, kaf běſche ſo jemu hacž dotal ſeschlo. Husto myleshe jeho macž. Wón dyrbiſche wſchelake poſawki dwójzy, ſamo trójzy powjedacž; wſchako chžyshe Norwa wſcho wjeđeč. A pſchi tym wužlycha wón wot macžerje někotre ſlowa wjeſela, někotre ſlowa ſkobuzelnoſež. Arwin pał tež chžyshe wjeđeč, kaf je ſo lubej macžeri ſeschlo. Nětko

dyrbiſche Norwa powjedacž. Teje ſlowa wubudžichu hórkę ſvychowanja, a ſyn bórſy ſpóſna, ſo je jeho dónit pſchezo hiſčeze ſbožowny pořinjo macžeri.

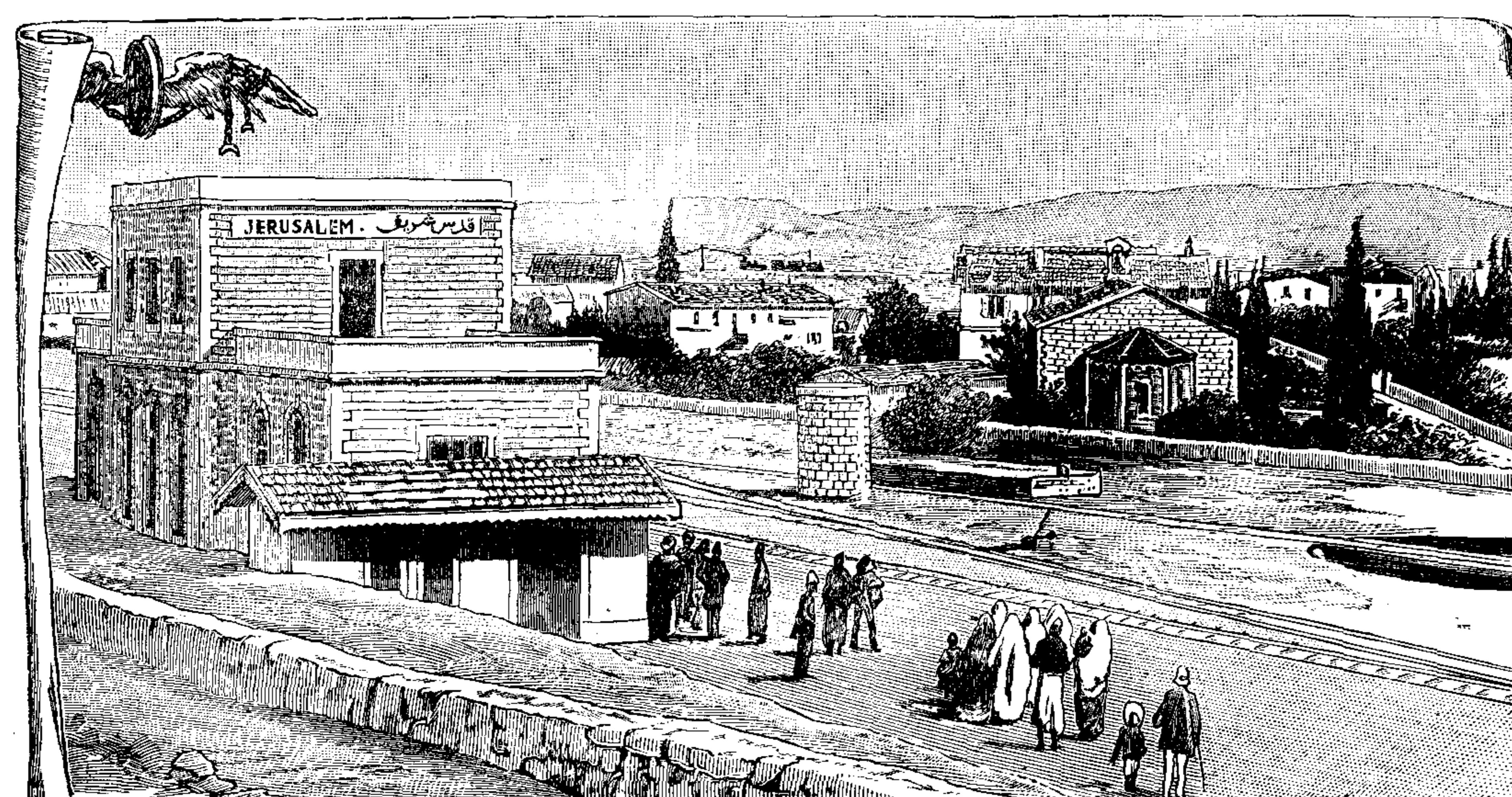
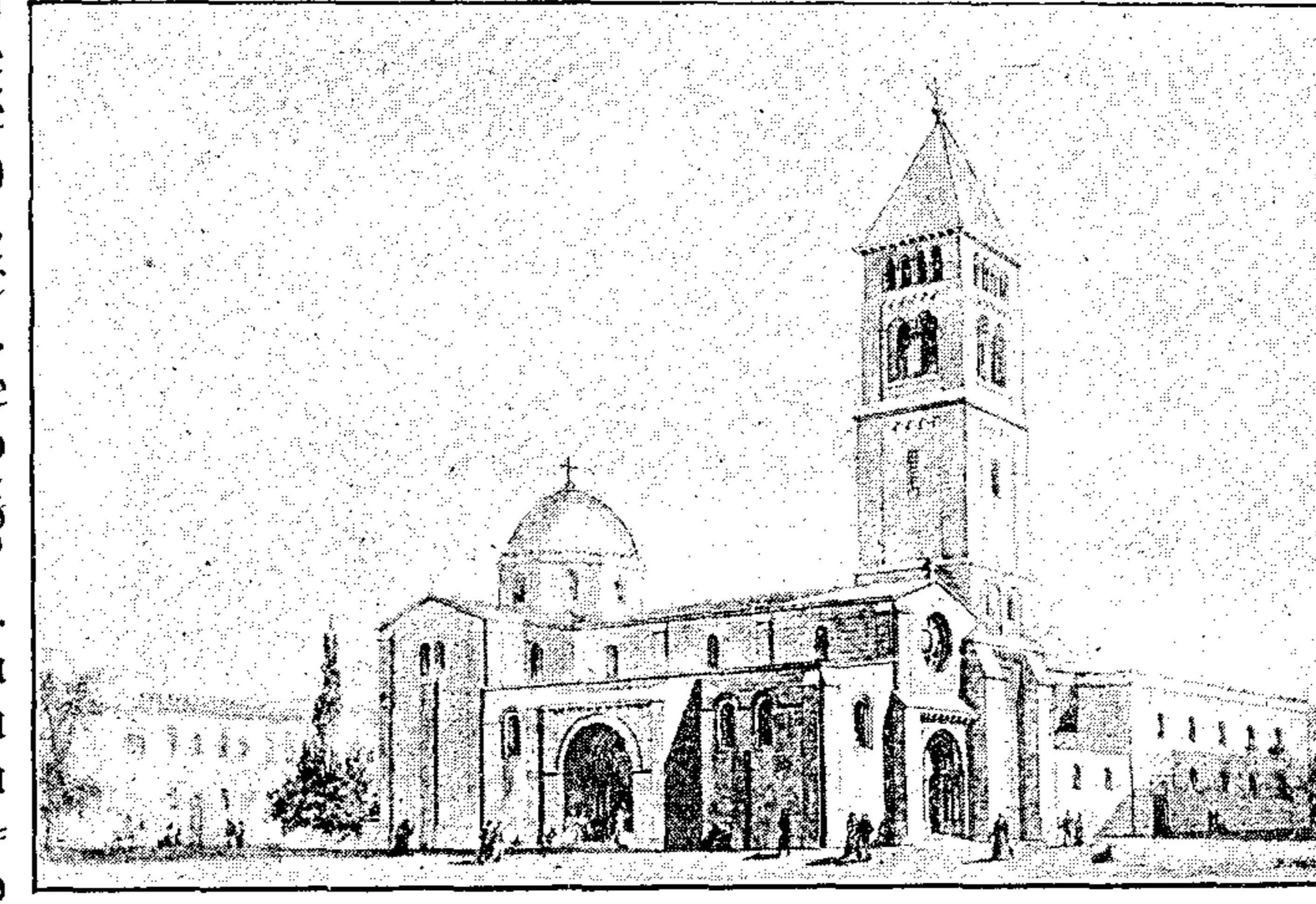
(Poſkracžowanje.)

Naſhej wobraſaſ.

Na bibliſtich puežach khodžiež móž, je wěſeže žadanje, kotaž jich wjèle kſchecžjanow we wutrobje noscha. Tole žadanje pał móže ſo něcko lóžo dyžli prjedy dopjelnicž, dokež ſo wſchelaka ſkladnoſcž poſticežuje w naſchim cžaſu do ſwiatetho kraja pucžowacž. Pſchi tym wſchém wſchak je dženža hiſčeze mnohim njemózne, to dalofe pucžowanje činiež a te měſtna ſebi wobhladacž, kotaž ſu pſches wulke ſutki Bože na pſchezo wopomnijecža hódne a ſwiatate. So by ſo tajſim po móžnoſci ſiwy wobras ſwiatetho kraja a ſwiaty měſtnow podało, k temu maja wo- pižanja tych pucžowanjow ſlužiež, kotaž ſu ſo do Paſaſtinh a do Jeruſalem a do ſwiatetho kraja derje ſa hódnym dar ſa pacžerſke džecži. Město wſchego dalischiho poručenja podamy lubym čitarjam ſi dwěmaj wobraſomaj ſ tych knihow krótki wotdžel, ſapocžat k dženjateho ſtawa: „W Jeruſalemje, ponschitkowne”: My ſiwy w Jeruſalemje, w „meſeže měra”, wot Arabiſtich El Kuds, „ſwiatate” mjenowane. Žane město po wſchém ſwěcze njeje tak wužoke hnadle ſjewjenja, tak kražne ſutki Bože luboſcže wohlađalo wot teho dnia, na kotažm bě prěni króć w biblij pomjeno- wane (1 Mój. 14, 18—20) hacž k tej hodžinje, hdžez Jeſuš Chrystus, naſch ſbóžnik, tam wumirje a horjeſtan. Wot Moriſa a Golgatha ſwěcži ſo jažnoſež ſmil- neje luboſcže Bože pſche wſchě kraje a ludy ſemje. Žane město pał njeje tak žaſtoſtih wot- žudow pſchečeřpi- lo, kaf ſeruſalem. Žane město po zyłeſ ſemi njebu tak husto wobleħane —

32 króć — a tak husto wupuſčene, kaf ſeruſalem. Majzaſtoſtih paf běchu te poſawki, kotaž mjeſeſhe to město pſchečeřpicž, hdyz bu wupuſčene pſches romſkeho wójwodu Tita.

Druhe ſlawne města maja husto doſež ſwoju wažnoſež pſches ſwoju ležomnoſež, ſo na pſchikkad leža pſchi rěkach a morjach a pſchi wažnych wobkhodnych drohach, abo ſo ſu w plódnej wokolinje a ſo w njej pſchekupſtwo a pſchemuſklo a rjemjeſlniſtwo kęžeja. — ſeruſalem, tole ſlawne město bje wſchěni městami zyloho ſwěta, wot teho wſchego nižo nima. Sſamotne w puſčinje, na twjerdej ſtali natwarjene, bjes bohatych ſahonow, bjes rěk, ſdalene wot wobkhodnych drohów, ma ſo wone ſa ſwoju wažnoſež a ſlawnoſež ſamym druhiem pſchicžinam džakowacž hacž wſchitke druhe wulke města ſwěta. Wone je ſlawne ſwětne město jeničzy. pſches te ſwět pſchewinjaze ſjewjenja Bože, kotaž ſu ſo w nim ſtale a kotaž ſu ſ njeho pſches zylo ſwět pſcheschle. Bjes druheje



ważnoścę je Žerusalem dżenża hiszczęce to wulke żwiate město, dokelž jemu jeho schyri tyżaz lětna historija pola židow, hiszczęjanow a muhamedanskich wożebiteje ważnoścę spożeczy.

Žane město żweta też w běhu lěstotetkow telsko rumskich a tvaršich pschemenjenjow mělo njeje, kaž Žerusalem. Wone njebuchu jenož domy a hrody s templom wot żaložka wupuſczenie, żaſo natwarjene a s nowa wupuſczenie, ale tež zyle hórk, na kotrejchž město ležesche, ſu wotnoschene a doły wupjelnjene, ſo hiszczęce dżenża wjele městnow a drohom na wyżokich ſažypkach leži, a ſo dyrbjich husto 40 a 70 stopow hľuboko pſches rospadanki a ſemju pſchegriebacž, předn haež na přjedawſchi ſaložk dóndžesč.

Pſchi tyčle wobſtejnosežach wſchak ſo ſamo žmějchne ſda, hdyž tebje abežynski mnich w Žerusalemje zyle dōwěrliwy ſ czernjam dōwiedźe, w kotrejchž je pječza horan wižal, kotrehož dyrbjesché Abraham město Iſaaka woprowacž, hdyž ſo poſauja domaj bohateho muža a khudeho Lazaruža, abo row Žadama a Methuſalema, a poſledni ſemjki ſtop Jeſužowym, kotrež je ſo pječza pſchi jeho ſ njebu ſtipicžu na ſtali wotliweje horu wotčiſhczal. Vlyh dyrbjachny na to pſchihotowani byč, ſo běchmy dōwiedženi do ſameho labyrintha baſkow a njewčenoſčow, a duž běchmy džakowni, hdyž naš starý knies tvarški radžicžel Schic, kotrež je hižo 40 lět w Žerusalemje živý, a wſcho do zyla ſnajesche, dale pſches město wodžesche. Duž běchmy wſchitko ważne wohladali a ſenali, a doſtachmy to pſchewdečzenje, ſo móže ſo wo najwažniſchich městnach, n. pſch. wo starých měſčanikich murjach, wo měſtnie, hdyž je Golgatha ležało, wo Gethſemane, wo puežu, po kotrejž je tón ſbóžnik ſ czerpjeniu ſchol, atd. nimale město roſpoſauja podawač.

To njech je ſ trótk ſ wopſchijecža tych knihow podate; taj dwaj wobraſai ſ knihow poſaujietaj nam dwaj tvaraj ſ nowiſchego čaža: dwórníſchę, wot kotrehož nowa želeſniča do Jaffa jěſdzi, pódla němſka ſolonija Refaim, a nowa němſka zyrkej, ſ kotrejž poſhwieſzenju ſo w tutym lěče woppt naſchego němſkeho khězora wocžakuje, kotrehož nan jako pruſki krónprynz w lěče 1868 to jemu wot ſultana pruſkemu kraju Wylemej darjene Wuristan do wobſedzenſta wſa, a to měſtno ſa evangeliſku zyrkej poſhwieſci. Poſledniu patoržizu a nowe lěto rano ſu ſo pření króč te tři ſwoný ſ wýžkoſče tejele wěže w ſwiatym měſeče ſažyſhcz dale.

Wſchelake ſ bliſka a ſ daloka.

— Po zyle ſakſkej ſo ſylnje hotuja na wulki jubilejſki ſwiedžen ſkrala Alberta, a my ſſerbia chzem ſež na tym dniu mjes thni byč, kž my naſhemu horzolubowanemu kraju ſbože pſchejem ſ a jemu naſch ſerbſki kraju Albertowym fond jako wopofajmo naſcheye ſnateje ſerbſkeje kraložvěrnoſče pſchepodam. Čaž kralowſkeho jubileja ſo bôle a bôle pſchiblizuje, ale naſch ſerbſki dar hiszczęce hotowy njeje. To dyrbj ſo hiszczęce wjele wot lubych ſſerbów nadawacž, ſo by ſo naſch ſerbſki dar tež ſ druhimi čeſtymi darami na kralowſki jubilej pſchirunacž mohł. W měru dyrbimy po móžnoſći naſchu ſberku wobſamínež, ſo běchmy pſchepodajomu ſapiž ſerbſkých darow ſestajecž mohli. Duž, lubi ſſerbia, njemžilcze ſebi: ta wěž ma hiszczęce dobru khwilu! nichtó njewostan wróčzo, ale dajeze w luboſeži ſ naſhemu lubowanemu kraju ſwoj dar — dženża lěpje dyžli jutſje. Šlępožluchajcze na ſrudnych pſchibludžerjow, kotrejž móžemy jako dobri ſſerbia jenož w jich wobžaromnej ſažlepjenioſči wobžarowacž! Čzi, kotsiž ſo wotwakuj, podrywaju čeſeč ſaſchego ſerbſkeho luda, a ſhco budže na tych, kž ſo pſchecžiwo naſchej dobrej wěžy ſapjeraja, a ſ podlaſkých wobmyžlenjow ſwoje žvčlo ſ ſchęzuwanju pſchecžiwo naſchej wěžy čeřpacž ſpýtaj, ſkončinje wižajo woftacž, haež jeniežy ta hańba, ſo njejſu ſo chžli pſchi čeſtym holdowanju naſchego ſerbſkeho luda ſa naſchego kraju wobdželi. Lubi ſſerbia! duž njekomžecze ſo a dajeze ſ ſwojej a ſ naſchej ludowej čeſeči rjany a bohaty dar ſa naſch ſerbſki kraju Albertowym fond.

— Kralowſki jubilej budže ſo w naſchich Božich domach w ſakſkej po pſchilaſni krajneho konſistorſta na to waſchnje ſwjecžicž, ſo budže ſo wjeſelý ſwiedžen ſjedželu Quasimodogeniti 17. haprleje po předowanju ſ kletki pſchipowjedacž, a ſo ma ſo potom 24. haprleje ſjedželu Miserikordias džafna modlitwa a džafny khěrluſch wuſpěwacž. Poſledniſhu ſjedželu ma tež předowanje na ſadny ſwiedžen ſpominacž a zyrfiwinſke přjodkſtejerſta na móža tež na wožebite waſchnje tónle džen ſpožwjeſci, ſo ſnanou Bože domy pſicha abo pſches ſwiedženſke ſwonjenje w pſchipoldniſkej

hodžinje 24. haprleje ſwoju luboſež ſ naſhemu drohemu kraju ſwonkownje ſjewia.

— **Krala Albertowym fond.** Nichtó njebudže přeč, ſo maja tež ſſerbj ſubilej naſchego lubowanego kraju ſwjecžicž, ſo maja ſo tež ſſerbj jako tajž wobdželicž na holdowanju zyle ſakſkeje. A to woni tež chzedža a budža. Abo hdyž je žana ſerbſka wutroba, fotraž njeby ſo ſ luboſežu horila ſ kraju Albertej, kotrež je nam ſſerbam tak nutruje pſchihileň? Duž ſu ſo naſchi naſnahladniſchi wotčinzojo ſrēcželi, ſo maja ſſerbj, po kralowym pſchecžu ſubilej ſe ſtukom miłosče čeſcžuiſy, ſaložicž fond, ſ kotrehož budža ſo podpjeracž po trěbne wudowym a ſyrotym wukularjow naſchich džecži. Bohužel je tutón nadobny wotmyſl dotal mjes naſchim ludom mało wothloža naſechol, dokelž tam a ſem mudracžkojo njeſudrje baya. A roſjaſnjenju dha njech je to wuprajene:

1. ſo ſo fond ſaloži pſchede wſchém teho dla, ſo běchmu ſſerbj ſ nim ſwojego kraju pocžecžili;
2. ſo fond ſawoſtanje ſtajnje w dobrých ſerbſkých rukach a
3. ſo budža ſ njebož poſawdze **potrebne** wudowym a ſyrotym podpjerane.

Schtóž po tajkim ſa tónle fond ſwoje ſcherpatko dari, cžini nadobny ſtuk ſchecžanskeje miłosče. Ale ſſerbj mnoſy radſho ſwoje pjenjeſy do zuſby noſcha, radſho haež běchmu ſo ſa domjazych ſtarali.

Ty tež? Niz? Duž wotewi móſhnicžku a daj ſ luboſež ſ kraju ſwoj ſchecžanski ſerbſki dar.

— Kaž ſylochimy, ſ dalewſedženjom Budyslo-Šakečanſkeje ſeleſniſy do Wojerez a do Hrđka ničžo njebudže. Pſchi dolholetnym wuſchparanju zyle ſaležnoſče ſ wulke nadžiju do pſchichoda ſo noſyjež njetriebamy. Hdyž ſo najprjedy wo tej wěžy jednaſche, njechacše najprjedy ſakſki stat do dalewſedženja ſeleſniſy ſwolicž, — a nětko je ſo jažo wobrocžilo, ſo w tu khwilu Pruski stat ſobu cžinicž njecha. Pſchi týmle ſtajnym ſhablanju tam a jow ta wěž drje tež w pſchichodze do wěſtých ſolijow ſo njenamaka.

— Najprjedy běſche bojoſež, ſo mohł ſo khězorſtvo w ſejm roſpuſheſie, hdy by ſejm wot wýſhnoſče pſchedpoſoženu ſadantu ſa lóžje wotpoſaſal. Nětko pak ſo ſda, kaž by tónle ſtrach wotwobroženju był, dokelž je drje zentrum, kotrež ma roſbudižazn hlyb, ſo nětko ſ temu pſchihiliſ, ſo do ſadankow wýſhnoſče, kotrež ſu bjes dwěla ſa naſch wotzny kraju wulzy niſne, ſwoli.

Něſhto ſ roſpominanju.

Njebieſha ſo jeniežy dele puſchcza do měrnej wutroby, kaž ſo wobras njebieſhov poſaſacž ujemóže w njeměrny, ale ſo jenož w zyle měrny morju w najfražniſchej pſchi wobraſuje.

* * * * *

Š wjetſha je kóždy cžlowjek ſam ſwoj — pſchibbóh.

* * * * *

W luboſeži roſpuſheſi ſo kóžda roſkora ſiženja.

* * * * *

Kotre pſchecželſto je ſwěrniſche a ſeſche haež to, kotrež je kaž ſkoto ſ luboſež palene a wuſpítowane.

Šſerbiſki ſubilej ſkrala Albertowym fond.

Dotal nařromadžene: 687 hr. 15 np. Dale ſu ſkadowali:
ff. rěčniſ Možak-kožopolski w Lubiju 25 hr.; ſarac Waltar we Wóžlinku 3 hr.; ſ Lefſeje 1 hr.; wucžer Lenert w Nowej wžy n. Spr. 3 hr. 5 np.; korezmář A. Pilz, dotal w Biwonym hrodze w Budyschinje 1 hr. 50 np.; pjetřík miſchr Keif w Droždiyu (drugi pſchinočk) 1 hr.; ſe ſpýtez: wiczežny ſubler ſſmola, ſejmisti ſapóžlanz, 10 hr., Kurzreiter 1 hr.; ſ Małejec Brachi: ſana a Maria ſwud, Křižižonowje, kóžda po 3 hr.; ſ Nježwacžidla, druha ſberka: g v Handrij Patota, Jan Scholta I. ml., Alma ſwud, Krauſowa a Alwina ſwud, Křižchnerowa, kóždy po 1 hr., wumjenkar Handrij Menger, wjeſzny ſudník Jan Nowak, zyrf. v. Jan Scholta I., ſtarši, ſohrodniſy: Korla Petřka, A. Scholta, F. Vjar, Jan Hobraf, B. Horſt a Ž. Freudenberg, kóždy po 50 np., ſahrodník Ž. Lefšawa 25 np.; ſ Nowej wžy p. Njež: ſahrodník Wóžnař a ſubler Hermann, kóždy po 50 np.; ſ Možacžiž ſ Truſezam: E. Wünscha 70 np., zyrf. wucžer ſchlenkar 5 hr., Schöbel, wulki ſahrodník Krawz, wulki ſahrodník Ž. Schmidt a A. Wünscha, kóždy po 20 np., ſarac Wicžas 3 hr.; ſ Varta: ſarac Matek 10 hr., zyrf. wucžer Wesař 5 hr. a wucžer Wicžas 3 hr.

— Hromadže 975 hr. 95 np.

Mjenia daricželow a jich darow ſo poſdžiſho wožebje wožiſhcz a ſo kraju pſchepodadža.

Š najwutrobnischi džafom Sommer, poſkladniſ.